



MEDLEMSBLAD FOR
OSLO DØVEFORENING

NR. 2 • JUNI 2006 • 43. ÅRGANG

Nytt om Gården
side 12

Døveskolen i Tana
side 16-17

Arcus opplevelse
side 18

God Sommer!

HUSKE Å SENDE
MEDLEMSUNDERSØKELSEN
INNEN 5. JULI!

Flott St.Hans aften bål på Skaug 23. juni

SOMMERKURRANSE OM BESTE FERIEKORT, SIDE 15

SE HER 43. årgang 2006

Oslo Døveforening er en interesse-forening for
tegnspråklige i Oslo og Akershus fylke.
Stiftet 17.11.1878

Tilsluttet: Norges Døveforbund
FFO-Oslo
FS-Oslo

Medlemstall: 437 medlemmer pr 31.12.2005

Abonnement på bladet SEHER:
Kr 200,- pr år (gratis for medlemmer)

Redaktør: Vidar R. Sæle

Lay-out: Gunnar Løken (MS Publisher 2003)

Trykk og opplag: Oslo Kopisten AS (450 eks.)

Adresse: Oslo Døveforening
Dronningens gate 6
0152 Oslo

eDialog: Direkte kontakt via CHAT på www.odf.no.

SMS: Send ODF <melding> til 1980.

Telefaks: 23 50 24 30

Kontonr: 1600 40 08301

Daglig leder: Vidar R. Sæle

Tekstlf: 22 91 06 91

E-post: post@odf.no

SMS: 930 32 049

Tegnspåkinstruktør: Keir Evjen

Tekstlf: 22 91 06 92

E-post: tskurs@odf.no

Foreningsleder: Unn T. Johannessen

E-post: leder@odf.no

Underavdelinger :

Oslo Døveteater

Døvegruppa Regnbuen

Oslo Døves Bridgeklubb

Oslo Døves Kvinneforening

Oslo Døves Pensjonistgruppe

Sterkt tunghørte/døvblitte i Oslo og omegn

Utvalg / Gruppe:

Kulturutvalg

Foreldreutvalg

Feriehjemutvalg

Døvehistorieutvalg

Internasjonal gruppe

Informasjon:

www.odf.no

Tekst-tv NRK, side 772

INNHold

SE HER

NYTT FRA STYRET	3
128. ÅRSMØTE	5
HVA SKJER PÅ PUBAFTEN?	7
PENSJONISTGRUPPEN – 35 ÅR	9
SOMMERFEST PÅ SKAUG	11
MER NYTT OM GÅRDEN SVEN BRUNS GATE 7	12
MEDLEMSUNDERSØKELSEN	13
TAK REPARASJON PÅ SKAUG	14
FERIE I SOMMER?	15
DØVESKOLEN I TANA	16
TERMINLISTE	19

ANNONSEPRISER

Ønsker du å støtte Oslo Døveforening? Vi tar gjerne imot annonser i bladet SeHer og på internettsiden www.odf.no.

Blad – SeHer

Prisene gjelder pr blad.

Kr 1.500 for helsides annonse

Kr 750,- for halvsider annonse

Kr 375,- for 1/4 av siden

Kr 500,- for 1/3 av siden

Kr 250,- for 1/6 av siden.

Internett – odf.no

Kr 2.500 for 1 år (gjelder høyresiden av odf.no)

Kr 250,- pr mnd.

Kr 5.000 for 1 år (gjelder hovedsiden i odf.no)

Kr 500,- pr mnd.

Ta kontakt for et uforpliktende tilbud, for kombinasjon av annonse i blad og på internettsiden.

NYTT FRA STYRET

Konstituering av styret

På årsmøtet 6.mai, skulle det vært valg på nestleder, men valgkomiteen klarte ikke å få dette avklart. Årsmøtet ga fullmakt til at styret kunne konstituere seg selv med nestleder.

Hovedstyrets medlemmer blir også konstituert til de forskjellige utvalg som kontaktperson fra hovedstyret for utvalgene.

Nestleder: Gunnar Løken

Eiendomsstyre: Unn T. Johannessen og Gunnar Løken

Representasjonsstyre: Unn T. Johannessen, Gunnar

Løken, Dag J. Lindeberg

Kulturutvalg: Maj Lisbeth Marman

Døvehistorieutvalg: Trine S. Austbø

Feriehjemutvalg: Unn T. Johannessen

Foreldreutvalg: Trine S. Austbø

Internasjonal gruppe: Dag J. Lindeberg

Medlemskap

Dødsfall i 2005: Fred Sollyst

Dødsfall i 2006: Aase Hansen

Nye medlemmer i 2005: Vigdis Peterson
Kjell Omahr Mørk

Nye medlemmer i 2006: Tom Arnesen
Thomas Flinterud
Stein Erik Wroldsen
Ann-Cathrin Larssen
Mona da Fonseca
Julia Anh Thu Ølmheim
Marit Alteren
Jan Erik Gullberg
Rolf Piene Halvorsen
Lisbeth Solvang
Magne Pladsen
Yusuf Hassan Abdillahi
Marit Wiik
Kristine Edsberg
Henrik Thorvaldsen
Stine Bay-Christensen
Unnie Sen Sheng
Kåre M. Helgesen
Kari Helgesen

Strøkne medlemmer pga skyldig kontingent i 2005:

Ellen Due
Andreas Hildrum
Mehdi Feza
Harald Tennesand
Bente Ørbeck
Anne Line Nordheim

Julianne Steinmo
Daniela Roos
Amanuel Selemun
Gro Wenche Rognlien

Utmeldinger:

Ragnhild Holm
Linda Stadshaug
Kirsten Ragnhild Grimstad
Oddlaug Kjølleberg

Gaver

Oslo Døveforening har gitt Oslo Døves Kvinneforening i anledningen til deres 90 årsjubileum med kr 1.000 i gave som ble overrakt 4.april. Og Oslo Døves Pensjonistgruppe i anledningen til deres 35 årsjubileum med kr 500 i gave som ble overrakt 10.mai.

Tilskudd

- **Bystyret i Oslo kommune**

Vi har mottatt et kommunalt tilskudd for 2006 kr 100.000 som ble vedtatt av bystyret desember 2005. Pengene går til driften av foreningen. Bevilgningen er å oppfatte som et engangstiltak. Vi har nå søkt om et kommunalt tilskudd for 2007, og håper på at vi får også neste år.

- **Akershus fylkeskommune**

For 2006 er vi tildelt kr 19.000, og av de går kr 12.000 til driften og kr 7.000 til likemannsseminar for eldre døve i Oslo og Akershus, samt å utarbeide informasjonsmaterieell om Oslo Døveforening og om tegnspråkkurs. Styret prioriterer at kr 7.000 går til likemannsseminar for eldre døve.

- **Frivillig flerkulturell virksomhet ved Oslo kommune**

For 2006 er vi innvilget kr 10.000 som skal gå til internasjonale treff for døve. Målet for oss er å lage møtepunkt og skape et nettverk for døve innvandrere.

Avslag på søknader

- **Kunst og kultur ved Oslo kommune**

Vi sendte en søknad i fjor om et driftstøtte og en kulturmedarbeider stilling for 2006, og vi har fått svar at vår søknad ble ikke imøtekommet av kultur- og idrettsetaten i Oslo kommune. Daglig leder har bedt om et møte hos Byrådsavdeling for næring og kultur, for å avklare og hvorfor vi fikk avslag. På den måten kan vi få større forståelse hos byrådet når vi sender inn søknad for 2007.

- **Akershus fylkeskommune**

Vi fikk avslag på søknad om frivillig kulturell virksomhet for

(Fortsetter på side 4)

(Fortsatt fra side 3)

2006, og avslaget er gitt pga vi har adresse i Oslo selv om det er registrert at vi har virksomhet i Oslo og Akerhus. Fylkeskommunen ba om sikker informasjon på antall deltakere med innvandrerbakgrunn. De viste til at vi får tiltaksmidler fra fylkeskommunen av en annen ordning. De har valgt å ikke prioritere søknaden i denne omgang. Oslo Døveforening har ikke registrert hvem av våre medlemmer som er innvandrere, og det er kanskje noe styret bør vurdere å gjøre det i framtiden.

Revisjon for 2005

Vi har fått tilbakemeldinger fra vår revisor Arne Linchausen, om at vi bør ha bedre kontroll over inntekter, og at vi kan dokumentere bedre enn det som har vært tidligere.

Styret følger opp tiltak med å prøve ut ulike skjema til ulike formål som for eksempel lotteri, arrangementer, brusautomat, feriehem (overnatting og andre inntekter på Skaug) i år. Målet er å få bedre inntektskontroll og bedre dokumentasjon som kan tilfredsstillere regnskapsloven.

Spillebord til bridgeklubben



Oslo Døves Bridgeklubb søkte om støtte til kjøp av 5 spillebord. Klubben har ikke hatt egne spillebord tidligere, da bordene i Sven Brunsgt 7 var gode nok til bridgespilling. I de nye lokalene er bordene rektangulære, og dermed lite egnet til kortspill. Styret behandlet søknaden, og innvilget kjøp av 5 spillebord til kr 5.000 som tas fra Hjelpfondet.

Innbinding av SeHer



7 bøker med innbinding av SeHer for årene 1964 – 2005 er gjort av Julius-Ørenberg Bokbinderi AS som har gjort et flott arbeid. Faktura på kr 4.812,50 dekkes av Hjelpfondet.

OVERSIKT OVER STYRE OG UTVALG

Foreningsleder: Unn T. Johannessen
Nestleder: Gunnar Løken (2 år)
Styremedlem: Dag J. Lindeberg (2 år)
Styremedlem: Maj-Lisbeth Marman (1 år)
Styremedlem: Trine S. Austbø (1 år)

Bilagsrevisor: Rolf Smenes

Revisor for underavdelingene: Helge Hansen

Lovkomite: Sonja M. Holten
Odd-Inge Schrøder
Jarle Lid

Eiendomsstyre: Bjørn A. Kristiansen
John Erik Johannessen
Unn T. Johannessen
Gunnar Løken
Andreas Fjelde

Feriehjemstvalget: Astrid Bø
Andreas Fjelde
Børre Roås
Pia Schrøder
Jan Åge Bjørseth
Unn T. Johannessen

Kulturutvalget: Liv Eva Stø
Britta Wold
Maj-Lisbeth Marman

Døvehistorieutvalget: Karl Fr. Robertsen
Geir Brodal
Trine S. Austbø

Valgkomite: Torill Lorentzen
Børre Roås
Eitan Zuckermann
Varamedlemmer: Svein Sundkvist
Liv Eva Stø.

Foreldreutvalg: Tina Zullo
Cathrine Ørn
Beata Slowikowska
Marianne Rasmussen
Trine S. Austbø

Internasjonal gruppe: Grace Wing-Sum Ho
Veesin Bjørke
Asiya Shoaib
Agata Wisny
Dag J. Lindeberg

128. ÅRSMØTE

Oslo Døveforening hadde årsmøte lørdag 6.mai i Huseby kompetansesenter fra kl 13.00, og årsmøtet varte til kl 16.10. Det var 45 stemmeberettigede medlemmer som var tilstede.



Paal R. Peterson og Sissel GjØen ble valgt som møteledere. Det passet veldig bra siden Sissel var avgåtte konstituerende generalsekretær og Paal ble ansatt i Norges Døveforbund fra 1.mai som Generalsekretær, kunne komme. Hanne Kvitvær, forbundsleder i Norges Døveforbund var også tilstede. Svein Sundkvist og daglig leder Vidar R. Sæle ble valgt som referenter.

Beretning for foreningen, gården, feriehomeet og felleslegatet ble gjennomgått og godkjent. Likeså ble regnskapene for foreningen, gården og felleslegatet godkjent. Regnskap for feriehomeet Skaug ble gjennomgått for 2004 og 2005, ettersom regnskap for 2004 ble ikke godkjent i fjor. Bilagsrevisor for 2004 ba om en forklaring vedr. loddssalg på kr 4.000. Feriehomeets styre ga en forklaring på at det var først bokført feil beløp, og etter kontroll ble det rettet opp til kr 2.000,-. Med dette ble regnskap for feriehomeet godkjent, både for 2004 og 2005.

Innkommne forslag fra hovedstyret som fremla et forslag som var aktivitetsplan for 2006, som ble godkjent. Likeså ble medlemskontingenten for neste år tatt til etterretning da vi følger Norges Døveforbunds landsmøtevedtak om kontingenter. På årsmøtet ble det nevnt at Norges Døveforbund vil se nærmere på forslag til nye kontingentsatser på landsmøte i 2007. Norges Døveforbund har fått forslag fra seniorutvalget i forbundet om å endre kontingentsats for eldre. Forbundet vil samtidig også se nærmere på foreldre som er medlem i både Norges Døveforbund og Hørselshemmedes Landsforbund.

Hvilken type budsjett?

På budsjettforslag var det en trykkfeil på budsjett for foreningen, og viste til aktiviteter kr 885.000 i budsjett

2006, og det riktige tallet skal være kr 285.000,-. Det kom en del spørsmål om ulike poster i budsjettet for foreningen.

Det var en diskusjon om budsjett formen, hvor Bjørn Røine ikke likte budsjettet som viste 1 million kroner mer enn kostnader i regnskapet. Gunnar Løken fra styret uttalte at det var nødvendig å ha et søknadsbudsjett, da vi sender til Oslo kommune.

Møteleder avklarte diskusjonen går nå altså på å ha et realistisk budsjett eller et søknadsbudsjett. Foreningsleder Torill Lorentzen mente at vi ikke kan lage et realistisk budsjett før vi har fått svar fra søknadsinstanser som Oslo kommune og andre.

Diskusjonen ble oppsummert at styret kan fremlegge et realistisk budsjett på et medlemsmøte i høsten, og at styret får signal om å lage et realistisk budsjett for 2007 på årsmøte neste år enn et søknadsbudsjett.

Eitan Zuckermann mente at styret har gjort riktig, nemlig å lage et søknadsbudsjett for å vise hva vi søker om og hva vi har behov for, og at man reviderer budsjettet etter hvert man får svar fra søknadsinstansene. Han foreslo at vi gikk til avstemning over 2 forslag.

Avstemning: (45 stemmeberettigede):

Forslag fra Bjørn Røine er at årets budsjett godkjennes, men at man fremlegger et realistisk budsjett og at styret fremlegger et realistisk budsjett på årsmøte i 2007 fikk 9 stemmer.

Forslag fra Eitan Zuckermann er å godkjenne årets budsjett slik det er, altså et søknadsbudsjett. 27 stemmer stemte for Eitans forslag.

Budsjett for gården ble godkjent, etter at man fikk svar på spørsmål fra salen om noen poster.

Budsjett for feriehomeet kom Gunnar Løken med et innspill om at kr 50.000 skal stå i budsjett på takreparasjon og var imot styrets forslag om å la kr 19.150 stå i budsjett, og at resterende kr 14.150 tas fra bankbeholdning som er spart opp i 2005.

Man gikk til avstemning over Gunnar Løkens forslag mot styrets forslag.

Forslag fra styret, at man godkjenner budsjett som det foreligger, ga 21 stemmer, og forslaget fra Gunnar Løken om at man setter opp kr 50.000 i takreparasjon og øke inntektssiden med kr 14.150 i budsjettet, fikk 17 stemmer. Styret fikk dermed flertall for sitt budsjettforslag for Skaug.

Ny foreningsleder

Valget ble ledet av valgkomiteen, og resultatene ble:
Hovedstyret:

A. Foreningsleder: Unn T. Johannessen

B. 4 styremedlemmer: Gunnar Løken (2 år)

Dag J. Lindeberg (2 år)

(Fortsetter på side 6)

Maj-Lisbeth Marman (1 år igjen)

Trine S. Austbø (1 år igjen)

Valg på nestleder klarte man ikke blant de 4 styremedlemmer, slik at styret fikk fullmakt til å konstituere seg.

- C. 1 bilagsrevisor for foreningen, gården, feriehemmet og felleslegatet: Rolf Smenes
- D. Revisor for underavdelingene: Helge Hansen
- E. Lovkomite på 3 medlemmer: Sonja M. Holten, Odd-Inge Schrøder og Jarle Lid
- F. 2 medlemmer til eiendomsstyre: Bjørn A. Kristiansen og John Erik Johannessen
- G. Minst 2 medlemmer til feriehemnutvalg: Astrid Bø, Andreas Fjelde, Børre Roås, Pia Schrøder, Jan Åge Bjørseth og det kom et benkeforslag på Unni Arnesen.
- H. Minst 2 medlemmer til kulturutvalg, Liv Eva Stø og Britta Wold
- I. Minst 2 medlemmer til døvehistorieutvalg: Karl Fr. Robertsen og Geir Brodal
- J. Representanter til NDFs landsmøte: Ikke aktuelt i 2006.
- K. Valgkomite på 3 medlemmer: Torill Lorentzen, Børre Roås, Eitan Zuckermann og 2 varamedlemmer: Svein Sundkvist og Liv Eva Stø.

Etter valget, var det noen som ville ha ordet. Regnskap for hjelpefondet ble delt ut, og var til orientering. Bjørg Braathen ba styret sørge for at eldre som havner på St.Hanshaugen Omsorgssenter står på egen liste, hvis de melder seg ut. Slik at vi kan nevne for dem i beretningen for de som har gått bort. Viser til eksemplet Jan Stenklopp som var vaktmester i foreningen i sin tid. Odd-Inge Schrøder mente at det finnes vedtak på et årsmøte eller styremøte under Sissel Gjøen sin tid som organisasjonssekretær.

Foreningens leder Torill Lorentzen takket møtelederne, referenter og valgkomiteen for godt innsats og ga dem blomster.



Fra styret overrakte Gunnar Løken og daglig leder Vidar R. Sæle blomster og vase til avgåtte foreningsleder Torill Lorentzen og takket henne for innsatsen gjennom noen år som foreningsleder.



Styremedlem Gunnar Løken tok ordet på vegne av nye foreningsleder Unn T. Johannessen som ikke kunne være tilstede på årsmøtet. Han erklærte årsmøtet for hevert kl 16.10.

DIABETES KURS FOR DØVE

Oslo Døveforening samarbeider med Lærings- og mestringssenteret ved Aker universitetssykehus, og vi tilbyr en ukes kurs for døve fra hele landet som har diabetes type 1 og 2.

Lege, sykepleier og ernæringsfysiolog fra diabetespoliklinikken på Aker Universitetssykehuset har ansvar for den faglige delen av programmet.

Tid: Mandag 28.august – fredag 1.september

Sted: Lærings- og mestringssenteret ved Aker Universitetssykehus i Oslo, og det vil bli ordnet overnatting.

Påmelding innen torsdag 10.august til Oslo Døveforening, Dronningensgt 6, 0152 Oslo, post@odf.no, fax 23 50 24 30.

Kurs avgift kr 265,- pr kurs (en egenandel).

Vi jobber med å få dette kurset finansiert med midler fra studiemidler og støtte fra RTV til å dekke reise og overnatting med helpensjon.

Ønsker du å delta må du ha henvisning fra din fastlege. Sykemelding gis for fravær jobb/skole de aktuelle dagene.

Du vil få tilsendt mer detaljert informasjon om kurset som deltakerliste og program, etter at du har meldt deg på.

PUBKVELD

Vi leier lokaler hos Teater Manu i kjelleren som ligger i Christies gate 5.



Hvordan kommer jeg til Christies gate 5?

Trikk: Linjene 11, 12 og 13 (Birkelunden) og linje 17 (Carl Berners plass)

Buss: Linjene 20 (Lilleborg kirke), 21 (Fagerheimgata) og 30 (Dælenenga) og linjene 31 og 32 (Carl Berners plass)

T-bane: Linje 5 (Carl Berners plass)

Parkering: gateparkering

FREDAG 1. SEPTEMBER



Vi åpner dørene kl 19.00, og selger drikke, peanøtter og chips ved puben. Sosialt kveld.

HYGGETREFF I DØVEFORENINGEN

I fjor høst vedtok hovedstyret at vi skulle slutte med å ha kantinedrift på torsdager, og det samme med program. Det ble flyttet til første fredag i måneden som pubkveld med program fra januar 2006. Folk kunne likevel stikke innom kontoret til daglig leder / ODF på torsdag kvelder fram til kl 20.00 hvis de ønsker å ta en prat. Dette ble kunngjort på et medlemsmøte høsten 2005 og i bladet nr 4 – 2005.

Signaler fra medlemmer viser at mange ikke har fått med seg at det ikke lenger er møtetreff på torsdagskvelder. Det er fremkommet forslag om å ha møtetreff på dagtid og kveldstid på torsdager.

Vi har forespurt våre underavdelinger om de kunne tenke seg å ha ansvar for torsdagstreff på dagtid kl 11-14, og avventer en tilbakemelding fra dem. Kunngjøring vil bli gitt gjennom tekst-tv, www.odf.no og i neste nummer av SeHer i september.

Når det gjelder kveldstid, har vi ikke mulighet å gjøre det hver uke pga tegnspråkkurs. I forbindelse med at vi har forandret arbeidstid for administrasjon fra torsdag kveld til onsdag kveld vil vi legge opp til en hyggetreff en gang i måneden på onsdager.

For høsten blir det følgende onsdager 20.september, 18.oktober, 22.november og 20.desember fra kl 18.00 – 20.00 hvor du kan stikke innom og ta en hyggeprat med andre. Ordningen gjelder så lenge vi er i Dronningensgt 6.

AKUTTVAKTJENESTE FOR DØVE, DØVBLINDE OG DØVBLITTE

Rikstrykdeverket v/ Tolketjenestene ved Hjelpemiddelsentralene startet et nytt prosjekt 01.06.06. Det er etablert en egen akuttvaktjeneste for brukere som er døve, døvblinde og døvblitte, eller andre som skal ha samtaler med denne brukergruppen.

Tjenesten er døgkontinuerlig, dvs at tolkekoordinator alltid er tilgjengelig utenom HMS sin åpningstid. Det betyr at den trer i kraft daglig kl. 1500 og varer til kl. 0800 dagen etter, lørdag og søndag hele døgnet.

Tjenesten gjelder kun akutte situasjoner med fare for liv og helse. Det betyr at det vil være mulig å få kontakt med en vakt som har telefonberedskap. Vi kan ikke garantere at det til ethvert tilfelle vil være mulig å skaffe tolk.

Aktuelle tilfelle som vil inngå i ordningen er akutte situasjoner – eks. på legevakten, i kontakt med politiet eller ved brann. Vakthavende tolkevakt vil sammen med innringer vurdere situasjonen. Telefonen er betjent av formidlere eller tolker ved Tolketjenesten som har kjennskap til tolking og brukerfeltet.

Ordningen er regionalisert og for Region Øst (Oslo, Akershus, Østfold, Hedmark og Oppland) gjelder telefonnummeret: 46 40 77 90

Du kan både ringe og sende tekstmelding til dette nummeret!

På dagtid ringes i Oslo: tlf 23 40 17 75 / teksttlf 23 40 18 07 eller SMS 99 01 34 15 eller Send TOLK OSLO <melding> til 26626.

Dersom det er spørsmål om prøveordningen som varer fram til 1.juni 2007 – kan Hjelpemiddelsentralen i Oslo, eller sentralen i ditt hjemfylke, kontaktes.

Holmestrand off. skole for døve er 125 år i 2006

Alle tidligere elever ved Holmestrand offentlige skole for døve, nå Nedre Gausen kompetansesenter, er velkommen til elevtreff 27. – 29. oktober.

Skolen vil sende innbydelse direkte til tidligere elever, også via e-post. Skolen er derfor interessert i å motta e-postadresser til hver enkelt. Disse kan sendes til post@andata.no.

Komiteen som skal forberede elevtreffet består av: Rune Anda (leder), Knut Syvertsen (kasserer), Cathrine Stensrud, Heidi Lien, Øyvind Madsen og Birger Sæverud.

LIKEMANNSKURS FOR ELDRE DØVE

- Onsdag 20.september kl 10-15
- Onsdag 18.oktober kl 10-15
- Onsdag 15.november kl 10-15

Det blir 3 dagers kurs med ulike temaer til høsten i Lovisenberg gt. 4.

Noter datoene, og vi kommer med mer informasjon om hvilke temaer det blir på de 3 dagene i neste nummer av SeHer.

ER DU INTERESSERT I HESTER OG RIDNING?



Oslo Døveforening samarbeider med Monica Nesje, som vil være kursleder. Hun vil invitere heste-interesserte til et helgekurs på Skaug. Målet med kurset er å utveksle erfaringer og hun ønsker å foreslå at vi lager en hesteklubb for døve.

Tid: Fredag 29.september fra kl 17.00 til søndag 1.oktober kl 14.00

Sted: Feriehjemmet Skaug på Nesodden

Program:

- Ride hester på Nesodden ridesenter i samarbeid med Per Tveita
- Kunnskap om hester
- Hvordan kan vi organisere egen hesteklubb for døve?

Egenandel er kr 600 pr deltaker som dekker reise, opphold, mat og ridning.

Påmelding innen 15.september til kursleder Monica Nesje, monica_nesje@hotmail.com eller SMS 91 37 34 86.

PENSJONISTGRUPPEN – 35 ÅR

Oslo Døves Pensjonistgruppen ble stiftet 13.mai 1971, og hadde en hyggelig markering av dagen i Døvekirken onsdag 10.mai. Det var velkomst drikke med hvit – eller rødvin, åresalg, talere, god smørbrød og deilig kake med kaffe. Til slutt var det bingo. Leder i pensjonistgruppen Jarle Lid ga medlemmer en del informasjon om hva som skjer framover, spesielt om turen til Røros 3.-6.september hvor man skal ha jubileumsmiddag på Røros.



Roar Bredvei ved Døvekirken og Vidar R. Sæle ved Oslo Døveforening holdt gratulasjonstaler og ga kr 500 i hver til Pensjonistgruppen. I tillegg ga Oskar Nilsen en privat gave med kr 500, hvor han takket for at han ble godt tatt imot i pensjonistgruppen og han følte seg godt hjemme i miljøet. Pensjonistgruppen fikk til sammen kr 1.500 i gaver denne dagen.



Brynjulf Dammen holdt en fin tale om hvordan det begynte da pensjonistgruppen ble stiftet. Vi har fått hans tale, gjengir her:

HVORDAN DET BEGYNTE...

I årene 1970-71 var John Vigrestad døvekonsulent i Norges Døveforbund med kontor i døveforeningen i første etasje.

En kveld holdt han et foredrag om sitt arbeid som døvekonsulent, hvor han fortalte om sine mange reiser blant døve i Sør-Norge. Han besøkte spesielt de ensomme som bodde langt unna døveforeningene. Vigrestads oppgave var å få samlet ensomt boende døve til stevner som varte 2-3 dager på ulike steder. Døve som

kom sammen satte store pris på disse arrangementene, og gledet seg hver gang de kom sammen, fortalte Vigrestad. Han sa også at det var viktig at folk ble aktivisert og å komme sammen av og til.

Björg Braathen som da var sekretær i døveforeningen, 2 dager i uken, hadde merket seg at mange eldre døve stakk innom bare for å ha noen å prate med, enten hos henne eller Ruth Aabakken eller hos Vigrestad.

Onsdag 13. mai 1971 var det om lag 10 personer som kom sammen. Det ble servert hjemmebakte kaker og kaffe for en billig penge. John Vigrestad kunne konstatere at det var nødvendig med slike tiltak. Antall besøkende økte for hver gang det var hyggetreff. Oddny Kristensen og Ruth Sollyst overtok etter Björg Braathen med å servere.

Hyggetreffene ble populære. Det vokste slik at man organiserte seg til eget styre som ble valgt hvert år inntil styret ble opprettet var Synnøve Lindquist vertinne.

Oslo Døveforening søkte eldreomsorgen i Oslo kommune om et fast årlig bidrag til driften. Hvert år ble det bevilget kr 10.000 som gikk til dekning av lokale, strøm, lønn til vertinnene m.m. Det foregikk i flere år, men nå er det dessverre slutt på denne støtten fra kommunen.

Første styre

I følge protokollen ble det dannet styre i 1978. Pensjonistgruppens første formann David Karlsen, sekretær Hjalmar Lindgard, kasserer Synnøve Lindquist. Protokollen som er blitt til 3 protokollbøker forteller oss hvor aktivgruppen var og hvor mye som ble gjort. Finansieringen ble gjort ved diverse loddssalg, bingo, og kaffe servering.

Før jul 1978 meddelte kasserer at Pensjonistgruppen hadde kr. 5.700 i kassa. Av dette beløpet ga Pensjonistgruppen kr. 1.000 til Oslo Døveforening. Foreningen fylte da 100 år den 17.november 1978. Samtidig ble det besluttet at det skulle være gratis julebord for alle som møtte regelmessig til hyggetreffene. Det kom i alt 58 personer til julebordet. Delikate smørbrødsnitt og wienerbrød.

Formann David Karlsen overrakte blomster til døveforeningens formann Björg Braathen som var invitert, og samtidig ble pensjonistenes jubileumsgave til foreningen overrakt en ryddevogn til kjøkkenet.

I årenes løp med hyggetreffene, har det vært en fin utvikling gjennom alle årene. Det var mange glade givere som var rause som ga små og store beløp. Rundt regnet, kom det i disse årene omlag kr 25.000. Etter dødsbo fikk

(Fortsetter på side 10)

(Fortsatt fra side 9)

pensjonistgruppen og ved auksjon kom det inn på løvsøre kr 4.400 og på salg av leilighet på kr. 45.000 til pensjonistgruppen.

I protokollen stod det at styret hadde foreslått å gi Oslo Døveforening en gave på kr. 10.000 til reparasjon av taket. Pensjonister har i årenes løp ytet frivillig innsats ved dugnader når døveforeningen trengte frivillig hjelp. Pensjonistgruppen har vært med på å støtte med pengegaver til døveforeningens og døvemenighets basar.

Det var også vært forskjellige arrangementer som båtturer, utflukter, overnattinger på høyfjellshoteller. Vi har også sendt våre medlemmer til ulike kurs ved Ål folkehøyskole og kurscenter.

Gunnar Vatn har hatt ansvar for sine trim-øvelser 5-10 minutter hver gang på hyggetreffene.

Noen av våre medlemmer deltok på Nordisk pensjonisttreff i Finland 1983. Oslo Døveforening støttet Pensjonistgruppen med 10.000 til turen.

De ulike styrene

Følgende var foreningsledere siden 1971 David Karlsen, Sverre Lindqvist, Arne Pettersen, Trygve Hammerborg, Bernt Kjølleberg, Andreas Ermesjø, Bjørg Braathen, Hallgerd Wroldsen, Jeanne Mehlum, Oskar Nilsen og Jarle Lid (nåværende leder).

Hjalmar Lindgaard var sekretær i 7 år, Kåre Kvalnes en tid, så Johannes Rekkedal og Andreas Ermesjø. Åge Pedersen var kasserer i 10 år.

Etter Synnøve Lindquist som vertinne hadde Ruth Sollyst, Turid Nilsen, Magnhild Handberg, Solveig Larsen ansvar for serveringen. Som tur- og reiseleder har vi hatt Solveig Larsen og Gunvor Solbø.

Når vi ser tilbake alle de årene vi har hatt, så har det vært fine og meningsfylte samvær. Vi må ikke glemme at det var John Vigrestad som ga ideen til hyggetreff som er blitt en viktig del av vårt liv.



ÅPEN HYTTE I SOMMER



Oslo Døves Sportsklubb (ODSK) tilbyr alle døve tilreisende for en hyggelig besøk på idrettshytta i perioden 17. – 23. juli.

Hva koster oppholdet?

Medlemspris (gjelder ODSK og ODF/NDF medlemmer) er dagbesøk kr. 20,- og overnatting kr. 75,-.

For andre som ikke er medlemmer er dagbesøk kr. 40,- og overnatting kr. 150,-.

Besøk eller overnatting?

Vi har kun 15 senger tilgjengelig, så da gjelder førstemann til mølla prinsippet. Bestillingen kan sendes til SMS 95 90 81 70.

Ta med:

Mat og drikke må enhver selv ordne. Sengetøy eller sovepose må medbringes.

Ytterligere info om idrettshytta og vei beskrivelse kan du finne på www.idrettshytta.odsk.no

Hjertelig velkommen!

HAR DU LYST Å BLI MED I EN DATAKLUBB?



Når? Torsdag 31.august kl 19.00

Hvor? Dronningensgt 6, 2 etg i døveforeningen

Vi inviterer deg til å bli med på å stifte en ny dataklubb innenfor internett, data, multimedia osv. Vi ønsker forslag til utforming av klubben, og det kan vi diskutere på møtet.

Hilsen initiativtakere fra Islay ved Thomas Nielsen, Gunnar Løken og andre.

FERIELUKKING PÅ KONTORET

Kontoret er stengt fra og med tirsdag 4.juli og til og med mandag 7.august.

SOMMERFEST PÅ SKAUG

Lørdag 24.juni 2006 hadde vi sommerfest på Skaug - en god gammel tradisjon som alltid blir svært vellykket.

Dagen opprant med strålende sol, og arrangementkomiteen var grytidlig oppe for å fortsette med forberedelsene. Stoler og bord ble pyntet etter beste evne ute. Vinden var temmelig ufin som mang en gang blåste bort alle de fine dukene vi hadde på bordene. Men tilslutt fant vi ut at vi kunne feste dem med klyper. Det burde vi ha tenkt på før, så hadde lederen i Oslo Døveforening sluppet å løpe rundt etter alle dukene som "danset" bortover gresset.

Inne på kjøkkenet var det hektisk aktivitet, men stemningen var utrolig. De lo og pratet en masse mens de forberedte all den gode maten til grillen. Klokkene nærmet seg 12, og de første gjestene kom. De satte seg og koste seg med kaffe, mineralvann eller en øl i den deilige solen. Bussen kom med alle de påmeldte gjestene, grillen begynte å bli varm og alt så ut til å bli en vellykket og fin arrangement.

Vi var omtrent 70 personer med stort og smått som skulle kose oss sammen. Leder i feriehusutvalget, Andreas Fjelde ønsket alle hjertelig velkommen og ga litt informasjon om hva som ville skje utover ettermiddagen. Det ville være underholdning for barn og loddsalg.



Mens gutta (Andreas Fjelde og Jan Åge Bjørseth) grillet, ble det pratet og ledd rundt bordene og så endelig kom Evy Solberg, Ragnhild Stenseth, Pia Schrøder, Eva Roås og Astrid Bø til bordene og ba alle om å komme å spise. Køen ble kjempelang foran grillen, så alle var nok temmelig sultne. Masse godt fra grillen ble servert. Kan nevne koteletter, kyllingbryst, karbonader, pølser og ellers fikk vi eggerøre, laks og roastbiff og masse godt.



Etter hvert ble det tid for underholdning, og barna samlet seg fort. Pia ville ha noen voksne frem og det ble døveforeningens daglig leder Vidar Sæle, leder Unn Johannessen og nestleder Gunnar Løken som måtte til pers. De hadde gjort seg flid med å lage noen hull i planker som vi måtte ha hodene våre i og jammen fikk ikke ungene noen små softballer og "spretterter" som de skulle få skyte på oss med! Mange treffsikre barn ja, og jammen ville ikke noen voksne også prøve seg. Tror vi ble veldig våte tilslutt ja.

Så var det tid for kaffe, te og kaker. Masse godt ble satt frem. Blant annet is, jordbær og deilige kaker. Køen ble like lang igjen som den var da grillmaten ble servert. Mens vi koste oss med desserten, begynte loddsalget. Alle ville kjøpe. Fine gevinster var det også, og den vellykkede dagen ble avsluttet med loddtrekning.

(Fortsetter på side 17)

MER NYTT OM GÅRDEN SVEN BRUNS GATE 7

Overtagelse

Gården Sven Bruns gate 7 ble overlevert til kjøperne 20.juni.

Twist med kjøperne

Overtagelsen ble utsatt 20 dager pga tvist med kjøperne. Kjøperne mente at arealet de fikk var 35 %, eller 288 kvm mindre enn hva som var avtalt. Kjøperne begrunner dette med argumenter om at de hadde kjøpt gården basert på arealer målt som BOA (boligareal), ikke etter BRA (bruksareal, dvs inkl areal av innvendige vegger). De tok utgangspunktet i hyblene i 4.etg – fellesgangen på ca 50 kvm og ganget dette med antall etasjer, og i tillegg var det noe avvik i portgangen. De krevde "prisavslag" på ca 7 millioner og "erstatning" i tillegg.

Oslo Døveforening engasjerte advokat i slutten av mai måned, etter hjelp fra Huseiernes Landsforbund hvor vi er medlem. Advokat Alf-Erik Vollen ble engasjert og har bistått oss i tvisten. Vi mener at kjøperne hele tiden har visst hva de kjøpte og hva de fikk. De er profesjonelle oppkjøpere som også hadde vært på befaring og studert tegninger. Den ene er advokat med kjøp og utvikling av gårder som spesialområde og den andre er finansmann. Gården er dessuten solgt "som den er", hvilket ikke gir kjøper rett til å kreve avslag for forhold som de burde se ved sin undersøkelse. Kjøperne kjøpte dessuten for å utvikle gården til boliger, og da kan de selv påvirke hvordan arealene utnyttes. I etterkant hevder kjøperne at de hadde planlagt å bygge 27-32 ettroms leiligheter og selge dette som borettslag.

Renter

ODF valgte å stå på kravet om full utbetaling av kjøpesummen og varslet at dersom ikke hele kjøpesummen ble frigitt, ville vi heve kjøpet. Kjøperne fikk tilbud om å trekke seg mot dekning av sine utgifter, men det ville de ikke. Kjøperne har også betalt forsinkelsesrenter med 9,25 % p.a. pga utsatt overtakelse fra 1. til 20. juni.

Overtakelse var opprinnelig avtalt til 16. april. Kjøperne fikk utsettelse til 1. juni mot å betale et tillegg på 5 % rente p.a. av kjøpesummen. Dette er også betalt.

Retts sak?

Kjøperne har ved sin innbetaling tatt forbehold for at de vil bringe sitt krav om prisavslag/erstatning inn for domstolen. Vi avventer nå om kjøperne vil saksøke Oslo Døveforening.

Hva skjer framover?

Vi venter nå på fullt oppgjør fra megleren. Vi avventer dessuten avklaring på forholdet til Oslo kommune som har

pant i gården for et vedlikeholdslån, og vi søker avklart om eller hvor mye vi eventuelt må betale i skatt av salgsgevinsten. Vi vil holde medlemmene orientert, men ber samtidig om forståelse for at vi pga tvisten med kjøperne må vente med en *fullstendig* redegjørelse.

SEMINAR OM MEDLEMSUNDERSØKELSEN



Lørdag 9.september kl 10.00 – 17.00 i Universitetsgata 20, 3. etasje i Oslo.

Program:

- Presentasjon av medlemsundersøkelsen
- Gruppediskusjoner

Det blir servert lunsj mat og drikke.

Hvem kan delta?

Alle som sitter i foreldreutvalg, kulturutvalg, døvehistorieutvalg, internasjonal gruppe, feriehjemsutvalg, bridgeklubb, kvinneforening, døvblittgruppe, pensjonistgruppe, døveteater og døvegruppa regnbuen.

Påmelding innen mandag 4.september til daglig leder, post@odf.no eller fax 23 50 24 30

STOFF TIL NESTE NUMMER

Neste nummer kommer ut i september 2006, og frist for å sende stoff er 1. september seher@odf.no

MEDLEMSUNDERSØKELSEN



Vi venter spent på resultater fra medlemsundersøkelsen, som vil danne en mening for hva medlemmer ønsker av fremtidig lokale og mye annet. Eiendomsstyre og eiendomskomiteen vil se på saken over sommeren og utarbeide forslag som vi skal legge ut i en database for meglere. Meglerne sender oss en oversikt over ledige lokaler /hus som vi kan vurdere å skaffe. Rapporten vil vi få utlevert av Keyfactor Group AS, etter at de er ferdig med å utarbeide ut fra resultatene av innsendte skjemaer som medlemmer sendte inn, innen 5.juli 2006.

Det vil bli en web-basert undersøkelse som gjelder for ungdom og de som ikke er medlemmer i døveforeningen. Vi håper den kan starte opp etter sommerferien (august).

Rapporten vil vi gå gjennom sammen med våre utvalg og underavdelinger lørdag 9.september, og diskutere i fellesskap med dem. Rapporten vil også bli gjort kjent for medlemmer i bladet SeHer, og på et medlemsmøte i høst (dato kommer vi tilbake til i neste nummer av SeHer).

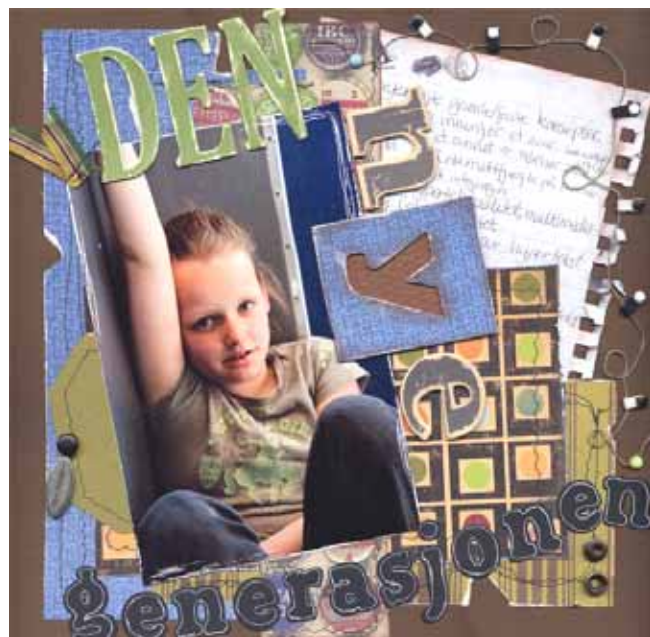
Vinneren av reisegavekort (verdi kr 2.500) vil bli kunngjort i neste nummer av SeHer.

NY ARBEIDSTID

Daglig leder får ny arbeidstid som gjelder fra 14.august 2006, og flytter fra torsdag kveld til onsdag kveld fram til kl 20.00.

De andre dagene er kontoret som før åpent fra kl 10.00 til 15.00, hvor det vanligvis er en av oss på kontoret, dvs daglig leder Vidar R. Sæle og tegnspråkinstruktør Keir A. Evjen.

KURS I SCRAPBOOKING / PAPIRHOBBI



Scrapbooking er en hobby som er i stadig vekst her i Norge. I USA, der hobbyen kommer fra er dette enormt populært både hos eldre og yngre, og i Europa er tilveksten sterkt økende. Scrapbooking går rett og slett ut på å bevare dine egne minner – dine egne bilder og historier – ved å lage såkalte layouter som man setter i et album og slik gjør ekstra stas på dem.

Introduksjonskurs

I introduksjonskurset vil kurslederen gjøre rede for det grunnleggende ved scrapbooking, og sammen med deltakerne lage to layouter med deltakernes egne bilder under individuell veiledning. Deltakerne vil få dekket materialer til dette, det eneste de trenger å gjøre er å ta med noen bilder, saks/skjærebrett og lim.

Hvordan få spennende layout med enkle midler – kurs for viderekomne

I kurset for litt viderekomne vil vi satse på å lære ulike, men enkle teknikker for å få en layout til å fremstå som mer spennende. Stikkord er riving, bretteing, tags og tekstur. Vi vil få anledning til å lage to layouter i løpet av kvelden med teknikkene vi har lært. Dette kurset passer både for nye som vil lære mer utover det grunnleggende, og for de som har drevet med scrapping før, men som ønsker nye ideer. Ta med saks/skjærebrett og lim samt noen bilder.

Anne Jo Schrøder Lexander er tilknyttet Papirloftet, og utfyllende informasjon om selve hobbyen og kursholderen finnes på www.papirloftet.no.

Når:	Onsdag 6. september kl 19.00 - 22.00 - introduksjonskurs
	Torsdag 7. september kl 11.00 - 14.00 - introduksjonskurs
	Fredag 8. september kl 18.00 - 21.00 – kurs for viderekomne
Varighet:	Kurset varer i 2 ½ - 3 timer pr kurs
Sted:	Oslo Døveforening, Dronningensgt 6
Maks antall:	8 personer
Pris:	300 kr pr person pr kurs
Påmeld.frist:	30. august
Påmelding til:	kurs@papirloftet.no eller fax 33 12 83 90

Det er fullt mulig å avbestille kurset innen påmeldingsfristen. Etter at fristen er gått ut er påmeldingen bindende og beløpet må betales inn til kursholderen i sin helhet.

TAK REPARASJON PÅ SKAUG

Feriehjemsutvalget hadde dugnad på Skaug 12.- 14.mai og 19.- 21.mai.

Det kom dessverre ikke mange, men de som stilte opp får mye ros for et meget godt arbeide så langt med taket. Arbeidet bestod å ta av alt gammelt på taket, og reparere og bytte ut trematerialer det som var blitt råttent. Og legge på nytt materiale og til slutt nye taksteiner. Hovedhytta består av to tak, og det første ble gjort ferdig andre helgen, så måtte man ty til flere dugnadsdager senere i mai med å begynne med det andre taket.

På sommerfesten, så vi det flotte resultatet, men det andre taket var snart ferdig som gjenstod å legge på taksteiner. Hytta vår ser mye friskere og penere med det nye taket, som var nødvendig å få gjort nå. Vi trodde det første taket var verst, men det var det ikke. Det andre taket var det mye huller og råttent trematerialer, så det var på tide å få gjort noe med taket denne gang.



Vi var heldig med å få sporty damer med på dugnaden, og fra venstre ser vi Eva Roås, Evy Solberg og Pia Schrøder.



Det ble funnet et kjempestort vepsebol. Vi ble forskrekket at vi ikke hadde merket at vepser fløy inn og ut på taket. Nå har vi fjernet det og tettet helt i det nye taket.



Børre Roås og Andreas Fjelde viser meget stolt over arbeidet etter at første tak ble ferdig.

Foto: Trygve Bjerck

FERIE I SOMMER?



Sverre Ruud og Oskar Nilsen

I sommer skal vi kjøre med bil i Europa i ca 2 måneder. Vi skal innom 10-12 land, og kjører først til Stockholm, så båt til Tallinn i Estland, videre til Latvia og Litauen med 2 overnattinger i hvert land. Vi kjører gjennom Polen, og vurderer å kjøre innom Praha i Tsjekia. Vi har bestilt overnatting på døves kurs- og konferansesenter i Passug som ligger ovenfor alpebyen Chur, ca 1,5 timer å kjøre fra Zürich, og vi håper at vi får plass der. Vi kommer til å være i Østerrike og overnatte, bl.a. i Salzburg i døveforeningen eller på sportshytta. Sverre har vært 12 ganger i Østerrike tidligere. Videre drar vi kanskje innom Kroatia og Slovenia, så tar vi en ferge til Italia. Vi vurderer å besøke Gabor Baksa som skal på ferie i Budapest i Ungarn. Vi er usikre på om vi rekker det.

- Hvorfor vil dere reise til Europa? Vi blir eldre, og vi ønsker å utnytte muligheten til å reise mens vi kan. Vi

er glad i å reise og ønsker å oppleve å treffe mange døve i Europa. Vi ønsker å besøke noen døveforeninger. Sverre: Jeg har ofte kjørt med bil alene flere ganger i Europa, så jeg er glad for at Oskar vil være med og være kartleser mens jeg kjører. Det er jo fint å ha selskap i ferien. Jeg har skaffet meg en satellittnavigasjonsanlegg som viser hvor vi er på kartet. I navigasjonsanlegget forhåndsprogrammerer vi reisemål fra og til, slik at vi ikke kan ta feil vei.



Unn T. Johannessen – nyvalgt foreningsleder i Oslo Døveforening

I sommer får vi besøk av min familie fra Bergen som skal bo hos oss de to første ferieukene. Etter det reiser vi til Dana-Cup i fotball i Danmark en uke, så skal sønnen min Ørjan jobbe i Norway Cup i en uke. Ellers blir vi stort sett her hjemme i Oslo og nyte ferien.



Silje Fjeld

Min ferie vil vare i fire uker, for da får jeg besøk av kjæresten min fra Finland. Vi skal til Gausdal på en bursdagsfest, så skal vi til min hytte i Valdres og fiske sammen med noen venner.

Etter det, besøker vi en venninne som bor på Karmøy og vi tar en biltur til Ålesund og Trollveggen. Jeg tenker kanskje å overraske han med en fisketur til Gaula elv.


Hvorfor reiser dere på de ulike stedene? Siden kjæresten min kommer fra Finland, vil jeg at han skal få oppleve forskjellige steder i vakre Norge. Han er glad i å fiske, og han skal lære meg om fluefiske. Jeg gleder meg veldig til å reise til Karmøy. For jeg har hørt at en stein fra månen har falt på Karmøy. Da får jeg og kjæresten min Jukka oppleve noe sammen.



GOD SOMMER!

Bli med på sommerkonkurransen om beste postkort fra din ferie!

Oslo Døveforening
Dronningensgt 6
0152 Oslo

Vinn en premie blant varer hos , verdi kr 500,- ved å sende postkort til Oslo Døveforening innen 25. august 2006. .

DØVESKOLEN I TANA



I Madagaskar finnes det 7 døveskoler spredt utover landet, som er bygget opp med støtte fra norske misjonærer. Totalt er det noe under 1000 elever til sammen ved disse døveskolene, i et land med 18 millioner innbyggere. Madagaskar er svært fattig, med lærerlønn på cirka 300 kroner i måneden. Det er heller ikke skoleplikt der.

Dag J. Lindeberg, Trine Danielsen og Sara Therese Åsan fra lærerhøgskolen i Trondheim hadde praksis ved døveskolen i Tana i mars måned.

Hvis du ikke finner Tana på kartet, så er det antageligvis fordi byen egentlig heter noe så vanskelig som "Antanarivo", og er hovedstaden i Madagaskar.

Døveskolen i Tana er den eneste som tilbyr full pakke i grunnskoleutdanning for døve i hele Madagaskar. Ved de andre døveskolene tilbys det bare undervisning på de første trinnene, som kan tilsvare småskoletrinnet i Norge. Hvis elevene består eksamen etter de første 5 årene på grunnskolen, kan de flytte til Tana, og ta resten av utdanningen der. De som ikke klarer seg videre, går da ut av skolen og finne seg jobb, eller prøver å brødfø seg som håndverkere eller lignende. Men det er stor fattigdom, og det kan være en utfordring.

3 språk i skolen

I Tana er det noe over hundre elever til sammen. Skolesystemet der er ganske likt det franske, der man er ferdig på skolen i 16 til 17 års alderen. Døveskolen må undervise i fransk og gassisk fra første klasse. Dette skaper mye hodebry, særlig når de døve elevene har tegnspråk som førstespråk i tillegg. Det var snakk om å innføre tegnspråk som fag i skolen da vi var der. Da kan en snakke om trespråklig opplæring!

Vi hadde også franske opplevelser utenfor skolen. Vi så gatebarn i stråhatter som spilte boccia. Vi kjøpte kaker i

franske konditorier i slummen, og en kunne kjøpe pariserloff nesten overalt. Det var også mye fransk arkitektur fra atten og tidlig nittenhundretall i hovedgatene. Men det beste var å spise gastronomiske måltider på franske restauranter for 30 kroner.

Våre opplevelser i døveskolen

På døveskolen fikk vi observere undervisningen på de fleste klassetrinnene, og underviste også selv. Det var lett å kommunisere med elevene. Elevene synes det var artig å lære nye tegn som vi bruker i Norge. Vi lærte også så mye gassisk tegnspråk som mulig på den korte tiden vi var der. Elevene var ganske like norske elever, det var derfor ingen stor overgang på den måten. Men mye var også forskjellig. Et eksempel er at elevbøker ikke fantes på grunn av manglende ressurser. De brukte derfor istedenfor tavlen mye, og elevene førte etter hvert det som stod på tavla inn i sine arbeidsbøker, og på den måten laget de sine egne elevbøker. Tavleundervisning er blitt et fyord i lærerutdanningen i Norge, men i Madagaskar fikk vi se en del smarte måter å bruke tavle på. Det var også skoleuniformer, for å viske ut forskjellen mellom fattige og rike på skolen. Mange av gutta spilte mye fotball, og spurte om vi spilte mye fotball i Norge. De vant de fleste kampene de spilte mot andre hørende skoler. Det kunne vært artig å få en kamp mellom døve elever i Madagaskar og Norge! Mange av jentene var med på dansing etter skoletid, og de var ganske flinke. Dansen var en imponerende blanding av stilen fra det afrikanske fastlandet og øyene i det vestindiske havet.

Elevene brukte høreapparater, som var sendt fra hjelpeorganisasjoner i Europa. To høreapparater tilsvarer en årslønn i Madagaskar, men likevel var begeistringen akkurat den samme som for norske elever. Flere hadde "glemt" de hjemme. Dette var enda en ting som var likt med Norge. Vi spurte de om de viste om CI. Det hadde de hørt om, og fortalte om hvor ekkelt det var at en saget opp hodet bak og dyttet inn en "dings". Tegnspråket for CI var å sage bak hodet. Så hvis du reiser dit med CI, så vær forberedt på mange spørsmål.



Døveskolen har et pc-firma, snekkerverksted og skredderstue med døve ansatte. Her ser vi de tre unge damene som jobber med pc sammen med studentene fra Norge, fra venstre Trine Danielsen, Sara Therese Åsan og Dag J. Lindeberg.

Blant lærerne var det bare en som var døv. Vi ble fortalt at de ønsket flere døve lærere siden de kommuniserte bedre med de døve elevene, men foreløpig hadde ingen døve tatt en høyere utdanning. Så om det er noen døvelærere i Norge som sliter med å få jobb, vet dere hvor dere kan få jobb. Da vi var der, var det et par stykker som var på vei til å bli eksaminert ut av grunnskolen, og på vei til å bli de første døve som tar høyere utdanning i Madagaskar. Norges Døveforbund hjelper til med et prosjekt i Madagaskar der de hjelper til med å få i gang et system med godkjente tolker, som er viktig for å gi døve tilgang til høyere utdanning.

En ting som var ganske forskjellig fra døveskolen der og i Norge var hvor tydelig den lutherske kristendommen var. Skolen hadde et eget forsamlingsrom, der en egen døveprest evangeliserte den lutherske kristendommen.

Noen gassere ble litt sjokkerte over at vi ikke tok med tolk fra Norge dit. "Reiser dere helt alene uten en hørende tolk?!" Det var tydelig at tolken hittil har vært fast inventar når de får besøk av en norsk delegasjon. Så litt stolte var vi over å vise at vi var såpass selvstendige. Vi besøkte museum og steder med gassiske tolker, og kan trygt anbefale de.

Sporene etter Finstad

Vi ble godt mottatt da vi overnattet ved et misjonscenter i Tana, og anbefaler stedet til andre som skal overnatte i hovedstaden. Der hadde de også en hyggelig døv ansatt som kan bistå med hva det enn skulle være.

De som har levd noen år i døvemiljøet i Norge, kjenner kanskje til Ingebjørg Finstad, misjonæren som reiste ned på 50 tallet og har vært med i utbyggingen av døveskolene i Madagaskar i mange år. Det var litt flaut at vi visste så lite om Finstad, noe som vakte stor undring blant de første gassere vi møtte. Men vi fikk heldigvis oppdatert oss, slik vi kunne nikke gjenkjennende når resten spurte oss hvordan det gikk med Finstad. Hun var tydeligvis svært populær der, og kanskje ikke så rart med den imponerende innsatsen hun har gjort der!

Døveforening i Tana

Tana har også en egen døveforening, og vi fikk med oss et medlemsmøte der. De hadde møtet i biblioteket på døveskolen. Lederen av døveforeningen, Fara, hilste oss velkommen da vi stakk innom.

Vi ble oppfordret til å fortelle litt om oss selv. To av oss var kjent med aktiviteter i døveforeninger i Norge fra før, og det var artig å utveksle erfaringer. De slet også med lav oppmøte slik vi gjør i Norge, og de hadde ganske få medlemmer i forhold til de 2 millionene som bor i Tana. Medlemstallet var på noe under 50 stykker, som er lavt i forhold til i Norge, når en tenker på at det bor 2 millioner

mennesker i Tana.

Døveforeningen fortalte oss om samarbeidsprosjekter med en annen døveforening på paradisøyen La Réunion øst for Madagaskar. Det var spennende å høre om samarbeidet de hadde med andre døve i den delen av verden. Vi kunne se for oss seminarer og treff ved kritthvite strender, med blågrønt hav og grillt sjømat i skyggen av kokospalmer, med døve fra Madagaskar, La Réunion, Mauritius, Komorene, Seychellene og kanskje et par stykker fra Maldivene.

Vi fikk også besøkt noen av disse kritthvite strendene, og reiste også et stykke innover Madagaskar, men det er en annen historie!

Tekst og foto: Dag J. Lindeberg

(Fortsatt fra side 11, SOMMERFEST PÅ SKAUG)



Fra venstre: Pia Schröder, Astrid Bø, Børre Roås, Eva Roås, Andreas Fjelde, Evy Solberg, Jan Åge Bjørseth og Ragnhild Stenseth.

Tusen takk til arrangementkomiteen som igjen, klarte å lage en meget vellykket og fin sommerfest.

Vi sees til neste år!



ARCUS OPPLEVELSE MED PRØVESMAKING

Arcus AS er et sanselig gløtt inn til Norges ledende importør og produsent av vin og brennevin. Gjennom film, omvisning og prøvesmaking får du et spennende møte med en tradisjonsrik produksjonsbedrift.



Når? Fredag 15. september kl 18.00 (møt opp presis kl 17.45)

Hvor? Arcus AS i Haslevangen 16, Oslo (se kart)

Aldersgrense? 20 år

Omvisningen og prøvesmaking tar ca to timer og omvisningen koster kr 300 pr person for ODF / NDF-medlemmer og andre kr 350 pr person.

Bindende påmelding er innen 10.september og oppgi fullt navn (pga skjenketillatelse må Arcus har navneliste fra oss) til daglig leder Vidar R. Sæle post@odf.no eller fax 23 50 24 30. Betaling til vår konto 1600 40 08301.

Arcus opplevelse på rundturen med vin som tema, lærer du blant annet om druenes reise fra vinmarkene og frem til ditt glass. Noen hemmeligheter vil vi dele med deg. Andre må vi holde for oss selv. Uansett lover vi deg en opplevelse full av kunnskap og kuriositeter om våre prisbelønte og velrenommerte merker.



Transport til Hasle:

Fra Oslo sentrum: T-bane 5 mot Vestli til Hasle

Fra Skøyen: Buss 32 mot Tonsenhagen

Fra Aker Brygge: Buss 21 mot Helsfyr T, Busstopp: Einars vei

JULEMARKED



Det blir julemarked og cafe før jul, og vi kommer tilbake med dato og sted i neste nummer av SeHer.

Er du interessert i å selge ting som du har laget, som våre medlemmer kan kjøpe fine gaver til jul?

Pris for å leie salgs plass pr bord er kr 200 for ODF-medlemmer, kr 350 for NDF-medlemmer og kr 500 for andre.

For mer informasjon og påmelding for å leie salgs plass kan kontaktes Maj-Lis Marman sms 414 20 838 innen 17.oktober.

JULEBORD



Årets julebord for Oslo Døveforening blir i festsalen hos Ringnes lørdag 9.desember.

Det blir et spennende ølforedrag med juletradisjoner. Vi får servert deilig julematbuffet.

Noter datoen, og vi kommer med mer informasjon i neste nummer av SeHer med påmelding.

Terminliste for Oslo Døveforening - 2006

JULI

07. fre Rorbua i Aker brygge kl 19
14. fre Rorbua i Aker brygge kl 19
21. fre Rorbua i Aker brygge kl 19
28. fre Rorbua i Aker brygge kl 19

19. tir Bridge kl 18
20. ons Likemannsseminar for eldre døve kl 10-15
ODF-hyggekveld kl 18-20
27. ons Pensjonisttreff kl 10-15 i Døvekirken
29. fre Kurs for hesteinteresserte
30. lør Kurs for hesteinteresserte

AUGUST

01. tir Kvinneforening kl 18
04. fre Rorbua i Aker brygge kl 19
08. tir Bridge kl 18
11. fre Rorbua i Aker brygge kl 19
16. ons Pensjonisttreff kl 10-15 i Døvekirken
22. tir Bridge kl 18
28. man Diabeteskurs
29. tir Diabeteskurs
30. ons Pensjonisttreff kl 10-15 i Døvekirken
Diabeteskurs
31. tor Stifte ny dataklubb? Kl 19 # Diabeteskurs

SEPTEMBER

01. fre Pubkveld kl 19 i Teater Manu`s lokaler
Diabeteskurs
05. tir Bridge kl 18
06. ons ODF styremøte # Papirhobby kurs kl 19-22
07. tor Papirhobby kurs kl 11-14
08. fre Papirhobby kurs kl 18-21
09. lør Seminar om medlemsundersøkelse
12. tir Kvinneforening kl 18
13. ons Pensjonisttreff kl 10-15 i Døvekirken
14. tor Pensjonistgruppens basar kl 11-16
15. fre Pensjonistgruppens basar kl 11-14 # Arcus
opplevelse med vinsmaking kl 18
16. lør Pensjonistgruppens basar kl 11

ANDRE ARRANGEMENTER

- 10. – 16. juli: Nordisk kulturfestival for døve i Akureyri, Island, www.deaf.is/2006
- 30.juli – 5.august: Norway Cup i Oslo (Døve fotballag deltar) www.fotballdeaf.no
- 31. juli – 5.august: Internasjonal døvehistoriekonferanse i Berlin, Tyskland www.igjad.de
- 25. – 27.august: Norsk Døvehistorisk Selskap har kurs og årsmøte i Tromsø
- 29.august: Ibsenfestivalen i Oslo på Riksteatret i Nydalen (Teater Manu) www.teatermanu.no
- 16. – 17. september: Døvemesterskap i fotball i Sandefjord www.fotballdeaf.no
- 23.september: Teater Manu har kulturkafe www.teatermanu.no
- 30.september: EM-kvalifiseringskamp for døvelandslaget i fotball, Norge – Belgia www.fotballdeaf.no
- 6. – 7.oktober: Stand Up i Teater Manu www.teatermanu.no
- 13. – 15. oktober: Døves Kultur dager i Ålesund www.kulturdagene.net
- 27. – 29. oktober: Nedre Gausen kompetansesenter har elevtreff i forbindelse med 125 årsjubileum www.statped.no/nedregausen / www.andata.no/Skole/Elevtreff-2006.htm

FELLESLEGAT I OSLO DØVEFORENING

Tar du utdanning i studieåret 2005 / 2006?

Felleslegatet har ledige midler til disposisjon for medlemmer av Oslo Døveforening som tar utdanning høsten 2005 og våren 2006.

Medlemmer som er interessert, kan få søknadsskjema hos daglig leder Vidar R. Sæle post@odf.no.

Søknadsfrist: 1.september 2006

Terminlisten er med forbehold om endringer. Følg gjerne med på oppslag i døveforeningen, tekst-tv side 772 i NRK eller hjemmesiden vår www.odf.no.

Abonnement på SE HER

Er du interessert i å følge med hva som skjer i Oslo Døveforening?

Bladet kommer ut 4 numre i året.

Abonnementpris: kr 200 pr år

Send oss bestilling post@odf.no eller fax 23 50 24 30

(Medlemmer av Oslo Døveforening får bladet gratis.)

SE HER



B ØKONOMI
ÉCONOMIQUE

NORGE

P.P.

Returadresse: Oslo Døveforening, Dronningens gate 6, 0152 Oslo

Oslo Døveforening samarbeider med

Aftenposten

Bestill Aftenposten her!

**Kr. 1000,-
av kjøpesummen går til
Oslo Døveforening!**



Bestill et årsabonnement på Aftenposten til kr. 2280,- og få morgenavis mandag-søndag i ett år. Av dette går 1000 kroner til OSLO DØVEFORENING. For annen type abonnement, ring 22 86 42 42.

Ja takk, jeg bestiller herved et årsabonnement på Aftenposten, kr. 2280,-, og gir samtidig min støtte til ODF.

Navn:

Gate: Oppg.: Etg.:

Postnr./sted:

Tlf.: Mobiltf.:

E-post adr.:

Signatur:

Abonnementet løper til det sies opp. Send ingen penger nå - faktura blir tilsendt straks leveringen begynner. Tilbudet er gyldig til 31.12.2006 og gjelder kun ikke-abbonenter på sør- og østlandet. Husstanden må ikke ha abonnert på Aftenposten de siste 30 dager. Vi tar forbehold om at det i ytre områder er andre priser og leveringsbetingelser.

Kode RW

Adressaten betaler for sending i Norge



Distribueres av Posten Norge

Aftenposten AS
Abonnementsavdelingen
Svarsending 0172
0090 Oslo

Støtt Oslo Døveforening, ved å bli medlem i Frivillighetsnorge.

- Gratis medlemskap, ingen bindingstid
- Store inntektsmulighet for Oslo Døveforening

Norges Døveforbund og Oslo Døveforening har inngått et samarbeid med Frivillighetsnorge.no.

Frivillighetsnorge er en organisasjon som videresender reklame via e-post, SMS og MMS. De sender bare til de som har sagt ja til å motta slik markedsføring, og som er medlemmer.

Oslo Døveforening får 70 % av inntektene.

Det koster ingen ting å være medlem, og det er ikke nødvendig å kjøpe noe. Du kan avslutte medlemskapet når du vil.

Meld deg inn i www.frivillighetsnorge.no i dag.

Tips gjerne dine venner, jo flere som registrerer seg på Oslo Døveforening - jo mer inntekter får vi.

Pr. 18.juni 2006 har vi 42 medlemmer som støtter Oslo Døveforening.



FRIVILLIGHETSNORGE.NO
Støtt din klubbe!